

**TÜRKMENISTANYŇ MILLI GEŇEŞINIŇ
HALK MASLAHATYNYŇ AGZALARYNYŇ
SAÝLAWLARY**



**MILLI SYNÇYLAR ÜÇIN
GOLLANMA**

**GUIDELINES
FOR NATIONAL OBSERVERS**

**РУКОВОДСТВО
ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**



TÜRKMENISTANYŇ MILLI GEŇEŞINIŇ
HALK MASLAHATYNYŇ AGZALARYNYŇ
SAÝLAWLARY



**MILLI SYNÇYLAR ÜÇIN
GOLLANMA**

Aşgabat
Türkmen döwlet neşirýat gullugy
2021

UOK 342. 536 (575.4)

M 58

M 58 **Milli synçylar üçin gollanma.** – A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2021.

TDKP № 18, 2021

KBK 67.99 (2Tü) 061.2

© Türkmenistanda Saýlawlary we sala salşyklary geçirmek boýunça merkezi topar, 2021.



**TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI
GURBANGULY BERDIMUHAMEDOW**



TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET TUGRASY



TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET BAÝDAGY

TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET SENASY

Janym gurban saňa, erkana ýurdum,
Mert pederleň ruhy bardyr köňülde.
Bitarap, garaşsyz topragyň nurdur,
Baýdagyň belentdir dünýäň öňünde.

Gaýtalama:

Halkyň guran Baky beýik binasy,
Berkarar döwletim, jigerim-janym.
Başlaryň täji sen, diller senasy,
Dünýä dursun, sen dur, Türkmenistanym!

Gardaşdyr tireler, amandyr iller,
Owal-ahyr birdir biziň ganymyz.
Harasatlar almaz, syndyrmaz siller,
Nesiller döş gerip gorar şanymyz.

Gaýtalama:

Halkyň guran Baky beýik binasy,
Berkarar döwletim, jigerim-janym.
Başlaryň täji sen, diller senasy,
Dünýä dursun, sen dur, Türkmenistanym!

Giriş

Garaşsyz, hemişelik Bitarap Diýarymyzda hormatly Prezidentimiziň baştutanlygynda ýurdumyzda jemgyýeti mundan beýläk-de demokratiýalaşdyrmaga, raýatlaryň saýlaw hukuklarynyň kepillendirilmegini üpjün etmäge uly üns berilýär. Möhüm jemgyýetçilik-syýasy çäre bolan saýlawlar milli demokratik ýörelgelere, häzirki zaman halkara kadalaryna laýyk derejede geçirilýär.

Saýlawlary geçirmegiň ählumumy ykrar edilen halkara, demokratik kadalaryny özünde jemleýän Türkmenistanyň Konstitusiýasy we Türkmenistanyň Saýlaw kodeksi esasynda, ýurdumyzda raýatlaryň saýlaw hukuklary demokratik ýörelgelere laýyklykda üpjün edilýär.

Häzirkizaman dünýäsinde saýlawlaryň we sala salşyklaryň geçirilişine syn etmek jemgyýetçilik durmuşynda demokratiýanyň kemala gelmeginde we adam hukuklarynyň goraglylygyny üpjün etmekde möhüm ähmiýete eýe boldy.

Şonuň bilen birlikde hem saýlawlara halkara derejesinde syn edilmegine has köp ünsüň berilýändigine garamazdan, saýlawlara ýerli derejede hem syn etmegiň wajyplygy ykrar edildi.

Türkmenistanyň Esasy kanunynyň – Konstitusiýasynyň, Türkmenistanyň Saýlaw kodeksiniň we beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalarynyň, şeýle hem gol çekilen halkara şertnamalarynyň kadalarynyň berjaý edilmegi ýurdumyzda geçirilýän dürli görnüşli saýlawlaryň ösen dünýäniň talaplaryna laýyk derejede guralýandygyndan habar berýär.

Demokratik ýörelgeleriň netijesinde, türkmen jemgyýeti hil taýdan özgerdi, ösdi. Onda emele gelen sazlaşyk bolsa köp partiýalylygyň döremegine, dürli gatlaklaryň pikirlerine çuň hormat goýulmagyna getirdi.

Dünýä bileleşiginiň doly hukukly agzasy bolmak bilen, Türkmenistan bu gün demokratik ýörelgeleri çuňlaşdyrmak boýunça netijeli işleri amala aşyrýar.

Ýurduň jemgyýetçilik-syýasy durmuşyny mundan beýläk-de demokratiýalaşdyrmaga, raýat jemgyýetiniň institutlaryny kämilleşdirmäge, saýlawlaryň häzirki zaman usullaryny ornaşdyrmaga gönükdirilen işleriň gerimi barha giňeýär.

Saýlawlara syn etmegiň baş maksady raýatlaryň saýlaw hukugyny goramaga we ýaýbaňlandyrmaga, ýurdumyzda saýlawlary demokratik derejede geçirmek boýunça halkara borçnamalaryny ýerine ýetirmäge ýardam bermäge gönükdirilendir.

Saýlawlara ýerli derejede syn etmeklik saýlawlaryň milli kanunçylyklara, halkara kadalaryna laýyklykda we aýanlykda amala aşyrylmagyna ýardam berýär.

Milli synçylar tarapyndan saýlawlaryň geçirilişine syn etmeklik işleri käbir kanunçylyk düzgün bozulmalarynyň önüni almak, haýsydyr bir saýlawlarda ýol berlen käbir düzgün bozulmalaryň indiki saýlawlarda gaýtalanmazlygy we jemgyýetçilik köpçüliginiň saýlawlaryň adalatlylyk ýörelgeleri esasynda geçirilýändigine bolan ynamyny artdyrmak babatynda hem aýratyn ähmiýete eýedir.

Halkara tejribelerinde saýlawlara syn etmegiň uzak möhletleýin we gysga möhletleýin görnüşleri bardyr.

Uzak möhletleýin syn etmek – saýlaw möwsümi başlanandan, tä saýlawlaryň jemlerini yglan etmek döwrüni hem öz içine alýar.

Gysga möhletleýin syn etmek – bu ses bermegiň barşyny we ses bermegiň netijelerini kesgitlemek işlerine syn etmektir.

Türkmenistanyň Konstitusiýasy we Türkmenistanyň Saýlaw kodeksi geçiriljek saýlaw möwsüminiň kanuny binýady bolup durýar.

Şu gollanma Türkmenistanyň Konstitusiyasyna, Türkmenistanyň Saýlaw kodeksine we Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalaryna laýyklykda işlenilip düzüldi. Gollanmada milli synçylaryň saýlaw möwsümünde alyp barýan işleriniň düzgünleri beýan edilýär.

1. Umumy düzgünler

Türkmenistanyň Milli Geňeşi (Parlament) kanun çykaryjy häkimiýeti amala aşyran wekilçilikli edaradyr.

Türkmenistanyň Milli Geňeşi iki palatadan – Halk Maslahatynyň we Mejlisden ybaratdyr.

Türkmenistanyň Konstitusiyasyna we Saýlaw kodeksine laýyklykda, Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň (*gysgaça atlandyrylyşy – Halk Maslahaty*) agzalarynyň saýlawlary gizlin ses bermek arkaly göni däl (gytaklaýyn) saýlaw hukugynyň esasynda welaýat, Aşgabat şäher halk maslahatlarynyň (*gysgaça atlandyrylyşy – welaýat halk maslahaty*) mejlislerinde geçirilýär.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlarynda her welaýatyň, Aşgabat şäheriniň çägi sekiz mandatly bir okrugdyr.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň ygtyýarlyk möhleti baş ýyldyr.

Şol bir adam bir wagtda Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň iki palatasynyň hem agzasy ýa-da deputaty bolup bilmez.

Türkmenistanyň her bir eks-prezidenti Halk Maslahatynyň agzasy bolup durýar, eger-de ol bu hukugy ulanmaktan ýüz döndermedik bolsa.

Saýlawlarda ses berlende welaýat halk maslahatlarynyň agzalarynyň öz erkini beýan edişine gözegçilik etmäge ýol berilmeýär.

Saýlaw möwsümi Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgärleri erkin we deňhukukly hödürlemek, aýanlyk we açyklyk, wagyz erkinligi başlangyçlarynda, ähli dalaşgärler üçin deň mümkinçiliklerde amala aşyrylýar.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlarynda ses bermegi geçirmek üçin ses bermäge gatnaşyjylaryň – saýlawçylaryň sanawy welaýat halk maslahatynyň berýän maglumatlary esasynda welaýat saýlaw topary tarapyndan düzülýär. Sanawa welaýat halk maslahatynyň agzalary girizilýär.

Saýlawlar Türkmenistanyň Konstitusiýasyna we Saýlaw kodeksine laýyklykda geçirilýär.

2. Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň düzümi

Halk Maslahatynyň düzümi jemi 56 agzadan ybarat bolup, her welaýatdan we Aşgabat şäherinden sekiz agza saýlanylýar.

Halk Maslahatynyň sekiz agzasy Türkmenistanyň Prezidenti tarapyndan bellenilýär.

Saýlawlar gününe çenli otuz ýaşy dolan, ýokary bilimli, soňky on ýylyň dowamynda Türkmenistanda hemişelik ýaşayan Türkmenistanyň raýaty Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgär hödürlenilip bilner.

3. Saýlawlary bellemek we geçirmegi üpjün etmek

Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň agzalarynyň birinji saýlawlary Türkmenistanyň Prezidenti tarapyndan bellenilýär. Nobatdaky saýlawlary bolsa, olaryň ygtyýarlyk möhletiniň tamamlanmagyna azyndan üç aý galanda Halk Maslahaty tarapyndan bellenilýär.

Saýlawlary bellemek hakynda karar kabul edilen günden beýläk baş günden gijä goýman, köpçülikleýin habar beriş serişdelerinde resmi taýdan çap edilmäge degişlidir.

Türkmenistanda Saýlawlary we sala salşyklary geçirmek boýunça merkezi topar (*gysgaça atlandyrylyşy – Merkezi saýlaw topary*) saýlaw möwsüminiň başlanýandygy hakynda saýlawlar gününe çenli azyndan ýetmiş gün galanda yglan edýär.

Bu habar köpçülikleýin habar beriş serişdeleri arkaly ilatyň dykgatyna ýetirilýär.

Saýlawlara taýýarlyk görmekde we olary geçirmekde saýlaw toparlary öz ygtyýarlyklarynyň çäklerinde döwlet häkimiýet edaralaryndan garaşsyzdyrlar.

Saýlaw toparlarynyň işine döwlet häkimiýet edaralarynyň we ýerli öz-özünü dolandyryş edaralarynyň, syýasy partiýalaryň, jemgyýetçilik birleşikleriniň, edaralaryň, guramalaryň, kärhanalaryň, şeýle hem wezipeli adamlaryň hem-de raýatlaryň gatyşmagyna ýol berilmeyär.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlaryny geçirmegi Türkmenistanda Saýlawlary we sala salşyklary geçirmek boýunça merkezi topar, degişli welaýat saýlaw toparlary we welaýat halk maslahatlary üpjün edýärler.

Saýlawlarda welaýat saýlaw topary ses bermegi guraýar we geçirýär hem-de jemini jemleýär.

4. Milli synçylary bellemek we olary bellige almak

Türkmenistanyň Saýlaw kodeksiniň 6-njy maddasy-na laýyklykda, saýlawlara syn etmegi öz ygtyýarlyklarynyň çäklerinde dalaşgärleriň ynanylan adamlary, milli synçylar amala aşyryp bilerler.

Döwlet häkimiýet edaralarynyň we ýerli öz-özünü dolandyryş edaralarynyň ýolbaşçylaryndan, kazylardan, prokurorlardan, saýlaw toparlarynyň agzalaryndan, dalaşgärlerden, dalaşgärleriň ynanylan adamlaryndan başga saýlaw hukugy bar bolan Türkmenistanyň raýaty milli synçy bolup biler.

Milli synçylary bellemek hukugy syýasy partiýalara, jemgyýetçilik birleşiklerine, raýatlaryň toparlaryna we dalaşgärlere degişlidir.

Milli synçylary bellemegi dalaşgärler bellige alnandan soň amala aşyrýarlar.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlarynda dalaşgärler welaýat boýunça bäşe çenli milli synçyny belläp bilerler.

Syýasy partiýalar, jemgyýetçilik birleşikleri, raýatlar toparlary, dalaşgärler öz bellän milli synçylary barada welaýat, Aşgabat şäher saýlaw toparyna habar (*1-nji nusga, 13-nji sahypada*) berýär we şol saýlaw toparlarynda bellige alynýar hem-de olaryň hil düzümi (*2-nji nusga, 14-nji sahypada*) düzülýär.

Welaýat, Aşgabat şäher saýlaw topary tarapyndan milli synçylara şahsyýetnama (*3-nji nusga, 15-nji sahypada*) berilýär.

1-NJI NUSGA

_____ welaýat
saýlaw toparyna

**2021-nji ýylyň 28-nji martynda geçiriljek Türkmenistanyň
Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň agzalarynyň
saýlawlarynda _____ welaýaty boýunça**

(Syýasy partiýanyň, jemgyýetçilik birleşiginiň ady, raýatlar toparynyň, dalaşgäriň ady, familiýasy)

**tarapyndan bellenilen milli synçylary aşakdaky sanawa
laýyklykda bellige almagyňyzy haýyş edýäris.**

T/b	Familiýasy, ady, atasynyň ady	Doglan ýyly	Işleýän ýeri we eýeleýän wezipesi

20__-nji(y) ýylyň _____ nji(y) _____
(güni) (aýy)

Ýolbaşçy _____
M.Ý. (goly) (ady, familiýasy)

Bellik: Milli synçylaryň sanawynyň ýanyna olaryň her biriniň 3x4 ölçegdäki
1 sany reňkli fotosuraty we degişli maglumatlary hem-de hil düzümi goşulmalydyr.

**2021-nji ýylyň 28-nji martynda geçiriljek
Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň
agzalarynyň saýlawlary boýunça bellenilen milli synçylaryň
HIL DÜZÜMI**

« ___ » _____ 20__ ý.

T/b	Maglumatlaryň sanawy	Sany	%
	Synçylaryň sany		
	Erkek		
	Aýal		
	Ýaşy boýunça		
	30 ýaşa çenli		
	30-40 ýaşa çenli		
	40-50 ýaşa çenli		
	50-den ýokary		
	Bilimi boýunça		
	Ýokary		
	Ýörite orta		
	Orta		
	Işleýän ulgamy		
	Senagat, gurluşyk		
	Ulag we aragatnaşyk		
	Oba we suw hojalygy		
	Ylym, bilim		
	Syýasy partiýalar, jemgyýetçilik birleşikleri		
	Medeniýet we sungat		
	Saglygy goraýyş		
	Durmuş üpjünçiligi		
	Maliýe we ykdysadyýet		
	Beýlekiler		
	Milleti boýunça		
	Türkmen		
	...		

Ýolbaşçy

M.Ý.

_____ (goly)

_____ (ady, familiýasy)

2021-nji ýylyň
28-nji marty



Türkmenistanyň
Milli Geňeşiniň
Halk Maslahatynyň
agzalarynyň saýlawlary

ŞAHSYÝETNAMA № _____

Surat ýeri
(3x4sm)

(dolandyryş-çäk birliгинiň ady)
MILLI SYNÇY

Welaýat saýlaw
toparynyň başlygy _____

М.Э.
Şahsyýetnama saýlawlaryň netijeleri resmi taýdan
çap edilen gününden güýjüni ýitirýär.

Berlen senesi: ____-__-20__ ý.

Şahsyýetnama saýlawlara taýýarlyk görmegiň we geçirmegiň barşynda synçynyň işiniň ýerine ýetirilmegi üçin esas bolup durýar.

Milli synçylar saýlaw möwsümi bilen baglanyşykly işleri alyp baranlarynda, olaryň ýanynda degişli şahsyýetnamasy bolmalydyr.

Milli synçy tarapyndan düzgün bozulmalara ýol berlen halatynda, welaýat saýlaw topary onuň resmi taýdan bellige alynmagyny ýatyryp biler.

5. Milli synçylaryň hukuklary

Türkmenistanyň Saýlaw kodeksine laýyklykda, milli synçylaryň hukuklary olaryň bellige alnan gününden başlanýar we saýlawlaryň netijeleriniň resmi taýdan çap edilen gününden tamamlanýar.

Milli synçylaryň:

– welaýat halk maslahatynyň agzalary, dalaşgärler, synçylar bilen duşuşmaga;

– saýlawlara taýýarlyk görlüşine we olaryň geçirilişine, Türkmenistanyň saýlaw kanunçylygynyň berjaý edilişine syn etmäge;

– Türkmenistanyň saýlaw kanunçylygy, saýlawlara taýýarlyk görlüşi we olaryň geçirilişi barada öz pikirini aýtmaga;

– dalaşgärleriň wagyz çärelerinde bolmaga;

– ses bermäge gatnaşyjylaryň sanawy bilen tanyşmaga;

– degişli saýlaw toparlarynyň mejlislerinde bolmaga;

– saýlaw gutulary möhürlenilende bolmaga;

– saýlaw býulletenleriniň berlişine syn etmäge;

– sesleriň sanalyşynda doldurylan ýa-da doldurylmadyk islendik saýlaw býulletenine, şeýle hem saýlaw topary tarapyndan ses bermegiň jemleri hakyndaky teswirnamanyň we beýleki resminamalaryň düzülişine syn etmäge;

– sesleriň, berlen saýlaw býulletenleriniň, hakyky däl diýlip hasap edilen saýlaw býulletenleriniň, ulanylmaz ýaly edilen saýlaw býulletenleriniň sanalyşyna syn etmäge;

– welaýat saýlaw toparynyň ses bermegiň jemleri baradaky teswirnamasy we ol teswirnama goşulan resminamalar bilen tanyşmaga hukuklary bardyr.

Milli synçylaryň:

– saýlaw býulletenini bermäge;

– ses berýänleriň ýerine saýlaw býulletenini doldurmaga;

– ses bermegiň gizlinligini bozýan hereketleri etmäge;

– saýlaw býulletenleriniň sanalyşyna gatnaşmaga;

– saýlaw toparynyň işine päsgel berýän hereketleri etmäge;

– saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işlerini geçirmäge hukuklary ýokdur.

Wagyz işlerini geçirmek möwsümünde milli synçylar, esasan, onuň birmeňzeş, adalatly geçirilişine, wagyz maglumatlarynyň deň şertlerde ýerleşdirilişine üns bermelidirler.

Milli synçylar tarapyndan köpçülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleriniň saýlawlar bilen baglanyşykly işlerine syn edilende, esasan, olaryň saýlawlar baradaky maglumatlary kanunçylyga laýyklykda we dogruçyl berýändiklerine, dalaşgärleriň hemmesi üçin wagyz işleriniň deň şertlerde amala aşyrylýandygyna üns bermelidirler.

Milli synçylar öz işinde Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň, Türkmenistanyň Saýlaw kodeksiniň, Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalarynyň, halkara hukugynyň umumy ykrar edilen kadalarynyň, saýlawlary guramak we geçirmek boýunça Merkezi saýlaw toparynyň kararlarynyň düzgünlerini berjaý etmelidirler.

Milli synçylar saýlawlara taýýarlyk görnüşi we geçirilişi baradaky belliklerini we jemleýji pikirlerini ses berilýän jaýdaky «Ses berýänleriň we synçylaryň teklipleri» depderçesinde (**4-nji nusga, 18-nji sahypada**) ýazyp ýa-da saýlaw toparynyň agzalaryna dilden beýan edip bilerler.

Saýlaw möwsüminiň dowamynda milli synçylar tarapyndan saýlaw toparynyň kararlaryna ýokarda durýan saýlaw toparyna ýa-da kazyýete şikaýat edilip bilner.

Şikaýata onuň gelip gowşan pursadyndan beýläk 3 günüň dowamynda, saýlawlaryň öň ýanyndaky ýa-da saýlawlar günü bolsa haýal etmän seredilmelidir.

Şikaýat boýunça kabul edilen karar şikaýat eden milli synçynyň dykgatyna ýetirilýär.

Milli synçylar saýlawlar günü ses bermek we ses bermegiň netijelerini takykklamak boýunça işleriň ýerine ýetirilişiniň umumy netijelerini şu gollanmanyň **19-njy sahypasyndaky 5-nji nusga** laýyklykda görkezip bilerler.

2021-nji ýylyň 28-nji marty

**TÜRKMENISTANYŇ MILLI GEŇEŞINIŇ
HALK MASLAHATYNYŇ AGZALARYNYŇ
SAÝLAWLARY**



(saýlaw toparynyň ady)

**SES BERÝÄNLERIŇ WE
SYNÇYLARYŇ TEKLIPLERI**

2021-nji ýylyň 28-nji marty

**TÜRKMENISTANYŇ MILLI GEŇŞINIŇ HALK
MASLAHATYNYŇ AGZALARYNYŇ
SAÝLAWLARY**

**Milli synçylaryň _____ welaýatynda ses berilýän jaýda
ses bermegiň barşy boýunça bellikleri**

Ses bermek başlanmanka saýlaw gutulary möhürlendimi?	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Ses bermegiň gizlinlik esaslary ýerine ýetirildimi?	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Ses berýänlerden onuň şahsyýetini tassyklaýan resminamasyny görkezmeçleri talap edildimi?	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Saýlaw býulletenlerine möhür goýlup, gol çekildimi?	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Ses berýänler bellenen düzgünleri bozup, kabinalaryň daşynda ses berdilermi?	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
we ş.m.	hawa ýok <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Ses berilýän jaýda ses bermegiň geçirilişiniň
umumy netijesi:**

Düzgün bozulma
ýok

Ujypsyz düzgün
bozulma

Birnäçe düzgün
bozulma

Köp düzgün
bozulma

(milli synçynyň familiýasy, ady, atasynyň ady)

(goly)

6. Dalaşgärleri hödürlemek we olary bellige almak

Dalaşgärleri hödürlemek: Türkmenistanyň Saýlaw kodeksiniň 50⁴-nji, 50⁵-nji maddalaryna laýyklykda, Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgärleri hödürlemek hukugy welaýat, etrap, şäher halk maslahatlaryna degişlidir.

Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgärleri syýasy partiýalar, raýatlar toparlary welaýat, etrap, şäher halk maslahatlarynyň agzalygyndaky wekilleriniň üsti bilen hödürläp bilerler.

Hödürlenilen wagtyna çenli iş kesilenlik aýyby öz-özünden aýrylmadyk ýa-da kanunda bellenen tertipde aýrylmadyk adam dalaşgär hödürlenilip bilinmez.

Dalaşgärleri hödürlemek saýlawlara elli gün galanda başlanyp, ýigrimi baş gün galanda tamamlanýar.

Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgär hödürlemek boýunça geçiriljek mejlisler barada önünden welaýat saýlaw toparyna habar berilmelidir.

Dalaşgärleri bellige almak: Türkmenistanyň Saýlaw kodeksiniň 50⁶-nji maddasyna laýyklykda, Halk Maslahatynyň agzalygyna dalaşgärleri Merkezi saýlaw topary bellige alýar. Bellige almak saýlawlara kyrk baş gün galanda başlanýar we saýlawlara ýigrimi gün galanda tamamlanýar.

Dalaşgärleri bellige almak hakyndaky karar mejlisleriň dalaşgärleri hödürlemek baradaky teswirnamalary we dalaşgärleriň sese goýulmaga razydygy baradaky arzalary bar bolan mahalynda kabul edilýär hem-de bellige alnan dalaşgärlere degişli şahsyýetnama berilýär.

Dalaşgär saýlaw toparynyň düzümine girýän bolsa, ol bellige alnan pursadyndan başlap, onuň topardaky ygtyýarlyklary togtadylýar.

7. Gaýtadan ses bermek we gaýtadan saýlawlaryň geçirilmegi

Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlarynda ses bermegiň netijeleri boýunça Halk Maslahatynyň saýlanylan agzalarynyň sany welaýat boýunça sekize ýetmedik halatynda, saýlanylmadyk mandat üçin welaýat halk maslahatynyň şol günki mejlisinde saýlanylman galan dalaşgärleriň arasynda gaýtadan ses bermek geçirilýär.

Gaýtadan ses bermegi geçirmek hakynda karary welaýat saýlaw topary kabul edýär.

Ses bermegiň tertibini Merkezi saýlaw topary kesgitleýär.

Eger Halk Maslahatynyň agzalarynyň saýlawlarynda ses bermegiň netijesinde Halk Maslahatynyň saýlanylan agzalarynyň sany welaýat boýunça sekize ýetmedik we gaýtadan ses berilmegi kimiň saýlanylandygyny kesgitlemäge mümkinçilik bermedik bolsa ýa-da saýlawlar hakyky däl diýlip ykrar edilen bolsa, umumy saýlawlardan soň üç hepdeden gijä goýman, gaýtadan saýlawlary geçirmek belenilýär.

Halk Maslahatynyň agzalarynyň gaýtadan saýlawlary Halk Maslahaty tarapyndan belenilýär.

Gaýtadan geçirilýän saýlawlar hakynda habar welaýat halk maslahatynyň agzalarynyň we ilatyň dykgatyna ýetirilýär.

Gaýtadan saýlawlarda saýlawçylaryň sanawy welaýat halk maslahatynyň berýän maglumatlary esasynda welaýat saýlaw topary tarapyndan düzülýär.

Gaýtadan geçirilýän saýlawlar umumy saýlawlardan soň elli gün möhletden gijä goýman, Türkmenistanyň Saýlaw kodeksine laýyklykda geçirilýär.

ELECTIONS OF THE MEMBERS OF THE HALK MASLAHATY
OF THE MILLI GENGESH OF TURKMENISTAN



MEMO

FOR NATIONAL OBSERVERS

Introduction

In our independent, permanent Neutral country, under the leadership of our esteemed President, a great attention is paid to the further democratization and the guarantee of the suffrage of citizens. Elections, which are important socio-political events, are held in accordance with the national democratic principles and modern international norms. The suffrage of citizens in our country is guaranteed in accordance with democratic principles based on the Constitution of Turkmenistan and the Electoral Code of Turkmenistan, which includes universally recognized international and democratic norms for conducting elections.

Observations of the elections and referenda in the modern world have played an important role in the formation of democracy and the protection of human rights in social life. However, despite the growing focus on observing the elections on the international level, the importance of local observers has also been recognized.

The observance of the Constitution of Turkmenistan, the Electoral Code of Turkmenistan and other normative legal acts, as well as the rules of the signed international agreements proves that in our country various elections are held in accordance with the requirements of the developed world. As a result of the democratic principles, Turkmen society has qualitatively changed and developed. The harmony formed in it led to the emergence of a multi-party system and a deep respect for the views of various layers.

Today, as a competent member of the world community, Turkmenistan is working efficiently to deepen democratic principles. The scope of work aimed at further democratization of the socio-political life of the country, improving the institutions of a civil society, and introducing modern methods of elections is expanding. The main purpose of the election observation is to protect and expand the right of the citizens to vote and to fulfill

the international obligations to conduct elections in a democratic manner in our country.

Observing the elections on the local level helps to ensure that elections are conducted in accordance with national legislation and international norms.

Elections are to be monitored by the national observers to prevent some irregularities, to ensure that certain irregularities will not be repeated in the next election, and to increase public confidence that the elections are conducted on the basis of principles of justice.

In international practice, there are long-term and short-term forms of election observation. Long-term observation includes a period from the start of the election campaign to the announcement of the election results. Short-term observation is the observation of the monitoring the process of determining the voting process and the outcome of a vote.

The Constitution of Turkmenistan and the Electoral Code of Turkmenistan are the legal basis for the upcoming election campaign. This memo has been developed in accordance with the Constitution of Turkmenistan, the Electoral Code of Turkmenistan and other regulatory legal acts of Turkmenistan. The memo describes the rules of the conduct of the national observers during the election campaign.

1. General rules

The Milli Gengesh of Turkmenistan (Parliament) is a representative body exercising legislative power.

The Milli Gengesh of Turkmenistan consists of two chambers – the Halk Maslahaty and the Mejlis.

In accordance with the Constitution of Turkmenistan and the Electoral Code of Turkmenistan, elections of members of the Halk Maslahaty of Milli Gengesh of Turkmenistan (hereafter – Halk Maslahaty) shall be held at the in the velayat and Ashgabat city halk maslahaty (hereafter – velayat halk maslahaty) on the

basis of indirect suffrage by a secret ballot.

In the elections of members of the Halk Maslahaty, the boundary of each velayat and Ashgabat city is an eight-mandate district. The term of power of members of the Halk Maslahaty is five years.

The same person may not be a member or a deputy of both chambers of the Milli Gengesh of Turkmenistan. Every ex-president of Turkmenistan is a member of the Halk Maslahaty, if he has not refused to exercise this right. When voting in elections, the members of the velayat halk maslahaty shall not be allowed to exercise their will.

The election campaign shall be carried out on the principles of free and equal representation of the candidates for the members of the Halk Maslahaty, transparency and openness, freedom of expression, and equal opportunities for all candidates.

The list of voters of the elections of members of the Halk Maslahaty shall be compiled by the velayat election commission on the basis of the information provided by the velayat halk maslahaty. The list shall include the members of the velayat halk maslahaty.

Elections shall be held in accordance with the Constitution of Turkmenistan and the Electoral Code of Turkmenistan.

2. The composition of the Halk Maslahaty of Milli Gengesh of Turkmenistan

The Halk Maslahaty consists of 56 members, with eight members from each velayat and Ashgabat city. Eight members of the Halk Maslahaty shall be appointed by the President of Turkmenistan. A citizen of Turkmenistan who has reached the age of thirty before the election day, with a higher education and who has been a permanent resident of Turkmenistan for the last ten years may be nominated as the candidate of the Halk Maslahaty.

3. To ensure the appointment and the holding of the elections

The first elections of members of the Halk Maslahaty of Milli Gengesh of Turkmenistan shall be appointed by the President of Turkmenistan. The next election shall be appointed by the Halk Maslahaty at least three months before the end of their term.

The decision of the election appointment shall be officially published in mass media not later than five days from the date of its adoption.

The Central Commission for Holding Elections and Referendums in Turkmenistan (hereafter – the Central Election Commission) shall announce the start of the election campaign at least seventy days before the election day. The information shall be brought to the attention of the public through the mass media.

In preparing for and holding the elections, election commission shall be independent of the state authorities within their competence.

The participation of the state authorities and local self-government bodies, political parties, public associations, institutions, organizations, enterprises, as well as officials and citizens shall not be allowed to participate in the work of the election commission.

The elections of members of the Halk Maslahaty are ensured by the Central Commission for Holding Elections and Referendums in Turkmenistan, the relevant velayat election commissions and the velayat halk maslahaty.

Voting in elections is organized, conducted and summed up by the velayat election commission.

4. Appointment and registration of national observers

In accordance with Article 6 of the Electoral Code of Turkmenistan, the candidates' proxies, national observers may observe the elections within the limits of their powers.

A citizen of Turkmenistan who has the right to vote, other than heads of the state authorities and local self-government bodies, judges, prosecutors, proxies members of election commission, candidates, and their proxies may be a national observer.

The right to appoint national observers shall extend to the political parties, public associations, group of citizens and candidates. The appointment of national observers shall be carried out after the registration of candidates. In the elections of the members of the Halk Maslahaty, candidates can appoint up to five national observers across the velayat.

The political parties, public associations, group of citizens, candidates shall inform about their national observers to the velayat, Ashgabat city election commission (*sample 1, page 29*) and they shall be registered in those election commission and their quality structure (*sample 2, page 30*) shall be formed.

The national observers shall be issued an identity card (*sample 3, page 31*) by the velayat, Ashgabat city election commission.

SAMPLE 1

**to the velayat
election
commission**

**Candidate for _____ velayat in the election of the
members of the Halk Maslahaty of the Milli Gengesh of
Turkmenistan to be held on March 28, 2021**

**Request to register national observers according to the
following list appointed by**

(political party's, public association's name, group of citizens, candidate's name and surname)

№	Surname, name	Date of birth	Place of work and position

Head _____
(signature) (surname, name)

Seal « _____ » _____ 20__.

Note: The list of the national observers shall include 1 color photo of each of them in 3x4 size and relevant information and quality structure.

QUALITY STRUCTURE
of the national observers appointed for the elections of the
members of the Halk Maslahaty of the Milli Gengesh of
Turkmenistan
to be held on March 28, 2021
 _____, 20__

№	List of data	number	%
	Number of observers		
	Male		
	Female		
	Age		
	Up to 30 years		
	Up to 30-40 years		
	Up to 40-50 years		
	Over 50		
	education		
	Higher		
	Secondary vocational		
	Secondary		
	Professional sphere		
	Industry, construction		
	Transport and communications		
	Agriculture and water management		
	Science, education		
	Political parties, public associations		
	Culture and art		
	Health care		
	Social security		
	Finance and Economics		
	Others		
	Nationality		
	Turkmen		
	...		

Head

_____ (signature)

_____ (name, surname)

Seal

<p>March 28, 2021</p>		<p>Elections of the members of the Halk Maslahaty of Milli Gengesh of Turkmenistan</p>
<p>CERTIFICATION No. ___</p>		
<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 150px; margin: 0 auto;"></div> <p>Photo (3x4 cm)</p>	<p>NATIONAL OBSERVER</p> <p>_____</p> <p>(the name of the control-boundary unit)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	
<p>Chairman of the velayat election commission _____</p> <p><i>S.H.</i> Valid before the day of official publication of election results.</p>		
<p>Date of issue: __. __. 20__.</p>		

The certification shall be the basis for the observer’s work during the preparation for and holding of the election. National observers shall have an certification with them when working in the election campaign.

In the case of a transgression by the national observer, the velayat election commission may revoke its official registration.

Candidates may start the appointment of national observers from the date of the registration.

5. Rights of national observers

In accordance with the Electoral Code of Turkmenistan, the rights of national observers come in force on the day of their registration and end on the day of the official publication of the election results.

National observers shall have a right:

- to meet with the members of the velayat halk maslahaty, candidates, observers;

- to monitor the preparation for and holding of the elections, to observe the observance of the election legislation of Turkmenistan;

- to express their opinion on the observance of the electoral legislation of Turkmenistan, the preparation for the elections and their holding;

- to attend the candidates' propaganda campaigns;

- to get acquainted with the list of voting participants;

- to attend meetings of the relevant election commission;

- to be present when the ballot boxes are sealed;

- to observe the distribution of ballots;

- to observe any completed or unfilled ballot paper in the counting of votes, as well as the drafting of a minutes and other documents on the results of voting by the election commission;

- to observe the counting of votes, distributed ballots, ballots considered invalid, ballots made invalid;

- to observe the minutes of the voting results and the documents attached to it prepared by the velayat election commission.

National observers shall not have a right:

- to distribute an election ballots;

- to fill in the ballot papers in the place of the voters;

- commit acts that violate the confidentiality of voting;

- to participate in the counting of ballots;

- to take actions that interfere with the work of the election commission;

- to hold conduct pre-election campaign.

During the campaign, national observers shall pay a special attention to its uniform, fair holding and equal distribution of propaganda information.

When observing the election-related activities of the national mass media representatives, national observers shall note that they are reporting on the election in accordance with the law, and that the campaign is being carried out on the equal basis for all candidates.

In their work, national observers shall abide by the provisions of the Constitution of Turkmenistan, the Electoral Code of Turkmenistan, other regulatory legal acts of Turkmenistan, the generally recognized norms of international law, and the decisions of the Central Election Commission on the preparation for and holding of the elections.

National observers may write their comments and final thoughts on the preparation for and holding of the election in the “Voters’ and Observers’ Proposals” booklet (*sample 4, page 34*) in the ballot box or orally.

During the election campaign, the decisions of the election commission may be appealed by the national observers to a higher election commission or court. The complaint shall be heard within 3 days from the date of its receipt before the elections, or immediately on the election day. The decision on the appeal shall be brought to the notice of the national observer who complained.

National observers can present the overall results of the work on the election day and to determine the results of the voting in accordance with the *sample 5 on page 35* of this memo.

March 28, 2021

**ELECTIONS OF THE MEMBERS
OF THE HALK MASLAHATY OF THE MILLI
GENGESH OF TURKMENISTAN**



(election campaign name)

**PROPOSALS OF VOTERS
AND OBSERVERS**

March 28, 2021

**ELECTIONS OF THE MEMBERS OF THE HALK
MASLAHATY OF THE MILLI GENGESH OF
TURKMENISTAN**

**Notes of the national observers on the voting process at the
polling station of _____ velayat**

Were the ballot boxes sealed before voting began?	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Have the principles of privacy of voting been met?	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Were voters required to present a document proving his or her identity?	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Have the ballots been sealed and signed?	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Did voters break the rules and vote outside the booths?	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
and so on	yes no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**General voting results
at the polling station:**

Violation of the rule no <input type="text"/>	A small rule disruption <input type="text"/>	A few rules disruption <input type="text"/>	A lot of rules disruption <input type="text"/>
---	--	---	--

(surname, name, patronymic of the national observer)

(signature)

6. Nomination of the candidates and their registration

Nomination of Candidates: In accordance with Articles 50⁴-50⁵ of the Electoral Code of Turkmenistan, the velayat, etrap and town halk maslahaty shall have the right to nominate candidates for the members of the Halk Maslahaty. Candidates for the members of the Halk Maslahaty can be nominated by the political parties, group of citizens, and representatives of the velayat, etrap, and town halk maslahaty.

A person, whose convictions was not dismissed in accordance with the procedure prescribed by the law cannot be nominated as a candidate.

Nominations shall start fifty days before the election and end twenty-five days before the election.

Velayat election commission shall be notified of the meetings to nominate a candidate for the Halk Maslahaty advance.

Registration of Candidates: In accordance with Article 50⁶ of the Electoral Code of Turkmenistan, candidates for the members of the Halk Maslahaty shall registered by the Central Election Commission.

Registration shall start forty-five days before the election and end twenty days before the election.

The decision on the registration of candidates will be made in the presence of the protocols of the meeting of the candidates for nomination and the applications of agreement to be elected and identity card will be issued to the registered candidates.

If a candidate is a member of the election commission, his or her rights in the party shall be suspended from the moment of his or her registration.

7. Revoting and re-election

If the number of the elected members of the Halk Maslahaty is less than eight in the velayat by the results of voting in the elections of the members of the Halk Maslahaty, re-election shall be held among the candidates who were not elected on that day's meeting of the velayat halk maslahaty.

The decision to hold a re-election shall be made by the velayat election commission. The procedure for voting shall be determined by the Central Election Commission.

If, as a result of voting in the elections of the members of the Halk Maslahaty, the number of the elected members of the Halk Maslahaty is less than eight in the velayat and if the results of the elections make it impossible to determine who has been elected, or if the election has been declared invalid, the election shall be held no later than three weeks after the general election.

The re-election of the members of the Halk Maslahaty shall be determined by the Halk Maslahaty.

The members of the velayat halk maslahaty and people shall be informed about the re-election of the members of the Halk Maslahaty.

The list of the voters in the re-election shall be compiled by the velayat election commission on basis on the information provided by the velayat halk maslahaty.

Re-election shall be held in accordance with the Electoral Code of Turkmenistan not later than fifty days after the general election.

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ХАЛК МАСЛАХАТЫ
МИЛЛИ ГЕНГЕША ТУРКМЕНИСТАНА



**РУКОВОДСТВО
ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ
НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

ВВЕДЕНИЕ

В нашей Независимой, постоянно Нейтральной стране под руководством нашего уважаемого Президента уделяется большое внимание дальнейшей демократизации общества, обеспечению гарантий избирательных прав граждан. Выборы, которые являются важным общественно-политическим мероприятием, проводятся в соответствии с национальными демократическими принципами и современными международными нормами.

В нашей стране избирательные права граждан обеспечиваются в соответствии с демократическими принципами на основе, вобравших в себя общепризнанные международные, демократические нормы проведения выборов, Конституции Туркменистана и Избирательного кодекса Туркменистана.

В современном мире наблюдение за проведением выборов и референдумов имеет важное значение в формировании демократии в общественной жизни и обеспечении защиты прав человека.

Однако, несмотря на повышенное внимание к международным выборам, была также признана важность наблюдения за выборами на местном уровне. Соблюдение норм Основного закона Туркменистана – Конституции, Избирательного кодекса Туркменистана и других нормативных правовых актов, а также подписанных международных договоров, говорит об организации различных выборов, проводимых в нашей стране, в соответствии с требованиями развитого мира.

В результате демократических принципов качественно преобразилось и выросло туркменское общество.

Созданная при этом гармония привела к образованию многопартийности и глубокому уважению мнений различных слоёв общества.

Сегодня Туркменистан, являясь полноправным членом мирового сообщества, проводит эффективные работы по углублению демократических принципов.

Расширяется масштаб работ, направленных на дальнейшую демократизацию общественно-политической жизни страны, совершенствование институтов гражданского общества, внедрение современных методов выборов.

Главная цель наблюдения на выборах – защитить и расширить избирательное право граждан, способствовать выполнению международных обязательств по проведению выборов в нашей стране на демократическом уровне.

Наблюдение на выборах на местном уровне способствует проведению выборов в соответствии с национальным законодательством, международными нормами и соблюдением гласности.

Работы по наблюдению на выборах национальными наблюдателями имеют особое значение в предотвращении некоторых правонарушений, в недопущении повторения некоторых правонарушений, допущенных в определённых выборах, и повышении уверенности общественных масс в том, что выборы проводятся на основе принципов справедливости.

В международной практике наблюдения на выборах могут быть краткосрочными и долгосрочными.

Долгосрочные наблюдения – включают в себя период с начала избирательной кампании до подведения итогов и объявления их результатов.

Краткосрочные наблюдения – наблюдение за ходом голосования и подведением результатов голосования.

Конституция Туркменистана и Избирательный кодекс Туркменистана являются правовой основой предстоящей избирательной кампании.

Данное руководство разработано в соответствии с Конституцией Туркменистана, Избирательным кодексом Туркменистана и другими нормативными правовыми актами Туркменистана. В руководстве излагаются правила проводимых национальными наблюдателями работ в ходе избирательной кампании.

1. Общие положения

Милли Генгеш Туркменистана (Парламент) это представительный орган, осуществляющий законодательную власть.

Милли Генгеш Туркменистана состоит из двух палат – Халк Маслахаты и Меджлиса.

В соответствии с Конституцией Туркменистана и Избирательным кодексом, выборы членов Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана (далее – Халк Маслахаты) проводятся на альтернативной основе путем тайного голосования на основе непрямого (косвенного) избирательного права на заседаниях халк маслахаты велаятов и города Ашхабада (далее – халк маслахаты велаятов).

На выборах членов Халк Маслахаты территория каждого велаята, города Ашхабада является одним восьмимандатным округом.

Срок полномочий членов Халк Маслахаты – пять лет.

Одно лицо не может являться одновременно членом или депутатом обеих палат Милли Генгеша Туркменистана.

Каждый экс-президент Туркменистана является членом Халк Маслахаты, если он не воздержится от осуществления этого права.

При голосовании на выборах не допускается контроль волеизъявления членов халк маслахаты велаятов.

Избирательная кампания осуществляется на началах свободного и равноправного выдвижения кандидатов в члены Халк Маслахаты, гласности и открытости, свободы агитации, равных возможностей для всех кандидатов.

Для проведения голосования на выборах членов Халк Маслахаты списки участников голосования – избирателей составляются велаятской избирательной комиссией на осно-

вании сведений, предоставляемых халк маслахаты веляатов. В список включаются члены халк маслахаты веляатов.

Выборы проводятся в соответствии с Конституцией Туркменистана и Избирательным кодексом Туркменистана.

2. Состав Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана

В состав Халк Маслахаты входят 56 членов, от каждого веляята и города Ашхабада избирается по восемь членов.

Восемь членов Халк Маслахаты назначаются Президентом Туркменистана.

Кандидатом в члены Халк Маслахаты Туркменистана может быть выдвинут гражданин Туркменистана, достигший ко дню выборов возраста тридцати лет, имеющий высшее образование, в течение предшествующих десяти лет постоянно проживающий в Туркменистане.

3. Назначение выборов и обеспечение их проведения

Первые выборы членов Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана назначаются Президентом Туркменистана. Очередные выборы назначаются Халк Маслахаты не позднее чем за три месяца до истечения срока полномочий его членов.

Постановление о назначении выборов подлежит официальному опубликованию в средствах массовой информации не позднее чем через пять дней со дня его принятия.

Центральная комиссия по проведению выборов и референдумов в Туркменистане (далее – Центральная избирательная комиссия) не позднее чем за семьдесят дней до выборов объявляет о начале избирательной кампании.

Данная информация доводится до сведения населения через средства массовой информации.

При подготовке к выборам и их проведении избирательные комиссии в пределах своих полномочий независимы от органов государственной власти.

Вмешательство в деятельность избирательных комиссий органов государственной власти и местного самоуправления, политических партий, общественных объединений, учреждений, организаций, предприятий, а также должностных лиц и граждан не допускается.

Проведение выборов членов Халк Маслахаты обеспечивают Центральная комиссия по проведению выборов и референдумов в Туркменистане, соответствующие избирательные комиссии и халк маслахаты велятов.

Голосование на выборах организует, проводит и подводит итоги избирательная комиссия велятов.

4. Назначение национальных наблюдателей и их регистрация

В соответствии со статьей 6 Избирательного кодекса Туркменистана, наблюдение за выборами в рамках своих полномочий осуществляют доверенные лица кандидатов, национальные наблюдатели.

Национальным наблюдателем может быть гражданин Туркменистана, обладающий избирательным правом, кроме руководителей органов государственной власти и местного самоуправления, судей, прокуроров, членов избирательных комиссий, кандидатов, доверенных лиц кандидатов.

Право назначения национальных наблюдателей принадлежит политическим партиям, общественным объединениям, группам граждан и кандидатам.

Назначение национального наблюдателя осуществляется после регистрации кандидатов.

На выборах членов Халк Маслахаты кандидаты могут назначить по веляту до пяти национальных наблюдателей.

Политические партии, общественные объединения, группы граждан, кандидаты направляют список назначенных ими национальных наблюдателей в избирательную комиссию велаятов, города Ашхабада (*образец №1, стр. 46*) и на тех избирательных комиссиях их регистрируют, а также составляется их качественный состав (*образец №2, стр. 47*)

Избирательной комиссией велаятов, города Ашхабада национальным наблюдателям выдается удостоверение (*образец №3, стр. 48*).

ОБРАЗЕЦ №1

В избирательную
комиссию _____ вelayа

Просим зарегистрировать согласно следующему списку национальных наблюдателей, назначенных кандидатом по _____ вelayа на выборах членов Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана, проводимых 28 марта 2021 года

(Наименование политической партии, общественного объединения, группы граждан, фамилия, имя, отчество кандидата)

№	Фамилия, имя и отчество	Год рождения	Место работы и занимаемая должность

« _____ » _____ 20 ____ года

Руководитель: _____
М.П. (подпись) _____ (имя, фамилия)

Примечание: К списку национальных наблюдателей должны быть приложены по 1 цветной фотографии каждого наблюдателя размером 3x4, их объективки и качественный состав.

КАЧЕСТВЕННЫЙ СОСТАВ
назначенных национальных наблюдателей
для участия на выборах членов Халк Маслахаты
Милли Генгеша Туркменистана, проводимых
28 марта 2021 года

№	Перечень сведений	Число	%
	Количество наблюдателей		
	Мужчин		
	Женщин		
	По возрастным категориям		
	До 30 лет		
	До 30-40 лет		
	До 40-50 лет		
	Свыше 50 лет		
	По образованию		
	Высшее		
	Средне-специальное		
	Среднее		
	Сфера деятельности		
	Промышленность, строительство		
	Транспорт и связь		
	Сельское и водное хозяйство		
	Наука и образование		
	Политические партии, общественные объединения		
	Культура и искусство		
	Здравоохранение		
	Соцобеспечение		
	Финансирование и экономика		
	Другие.....		
	По национальности		
	Туркмены		
		

Руководитель: _____
 М.П. (подпись)

_____ (имя, фамилия)

28 марта 2021 года		Выборы членов Халк Маслахаты Милли Генгеши Туркменистана
УДОСТОВЕРЕНИЕ № _____		
Место для фото (3x4 см)	НАЦИОНАЛЬНЫЙ НАБЛЮДАТЕЛЬ	
	_____ (наименование территориальной единицы)	
	_____ Председатель веляятской избирательной комиссии _____ МП	
<small>Данное удостоверение имеет силу со дня официальной публикации в печати результатов выборов.</small>		
Дата выдачи: ____ 20__ г.		

Удостоверение является основанием для подготовки к выборам и выполнению обязанностей национального наблюдателя во время проведения выборов.

Во время выполнения национальными наблюдателями их обязанностей в период проведения выборов, при них должно быть соответствующее удостоверение.

В случае, если национальный наблюдатель допускает правонарушение, избирательная комиссия веляята может аннулировать их официальную регистрацию.

5. Права национальных наблюдателей

Согласно Избирательному кодексу Туркменистана, права национальных наблюдателей по наблюдению за выборами начинаются со дня их регистрации и прекращаются в день официального опубликования результатов выборов.

Национальные наблюдатели имеют право:

- встречаться с членами халк маслахаты веляята, кандидатами, наблюдателями;
- наблюдать за подготовкой и проведением выборов, соблюдением избирательного законодательства Туркменистана;
- излагать свое мнение относительно избирательного

законодательства Туркменистана, процесса подготовки и проведения выборов;

- присутствовать на агитационных мероприятиях кандидата;

- ознакомиться со списком участников голосования;

- присутствовать на заседаниях избирательных комиссий;

- присутствовать при опечатывании урн для голосования;

- наблюдать за выдачей избирательных бюллетеней;

- наблюдать за любым заполненным или незаполненным бюллетенем при подсчете голосов, а также за составлением избирательной комиссией протокола об итогах голосования и других документов;

- наблюдать за подсчетом голосов, избирательных бюллетеней, признанных недействительными, погашенных избирательных бюллетеней;

- знакомиться с протоколами избирательной комиссии велаята об итогах голосования и документами, приложенными к этим протоколам.

Национальные наблюдатели не имеют право:

- выдавать избирательный бюллетень;

- заполнять за избирателей избирательный бюллетень;

- совершать действия, нарушающие тайну голосования;

- принимать участие в подсчете избирательных бюллетеней;

- совершать действия, препятствующие работе избирательной комиссии;

- проводить предвыборную агитацию.

Во время проведения предвыборной агитации национальные наблюдатели должны следить, в основном, за тем, чтобы кандидатам создавались одинаковые условия для справедливого проведения и размещения агитационных материалов.

Национальные наблюдатели должны следить за работой

представителей средств массовой информации, связанной с выборами, в основном, за тем, чтобы сведения, передаваемые и публикуемые в средствах массовой информации, были достоверными и соответствовали законодательству страны, создавались одинаковые условия проведения агитации в средствах массовой информации.

В своей работе национальные наблюдатели должны опираться на Конституцию Туркменистана, Избирательный кодекс Туркменистана и другие нормативные правовые акты Туркменистана, общепринятые международные нормы, положения постановлений Центральной избирательной комиссии по организации и проведению выборов.

Национальные наблюдатели свои замечания и предложения о подготовке и проведению выборов могут записать в журнале в помещении для голосования «Предложения избирателей и наблюдателей» (*образец №4, стр. 51*) или передать в устной форме членам избирательной комиссии.

В ходе избирательной кампании национальные наблюдатели имеют право подавать жалобы на решения избирательной комиссии в вышестоящие избирательные комиссии или в суд.

Жалобы должны быть незамедлительно рассмотрены в течение трех дней с момента подачи, до или в день выборов.

Национальные наблюдатели должны быть проинформированы о решении, принятом на основе их жалобы.

Национальные наблюдатели смогут показать общие результаты выполнения работ по ходу и утверждению результатов голосования в день выборов в соответствии с *образцом №5 на странице 52* данного руководства.

28 марта 2021 года

**ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ХАЛК МАСЛАХАТЫ
МИЛЛИ ГЕНГЕША ТУРКМЕНИСТАНА**



(наименование избирательной комиссии)

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ ИЗБИРАТЕЛЕЙ
И НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

**28 марта 2021 года
Выборы членов Халк Маслахаты Милли
Генгеша Туркменистана**

**Замечания национальных наблюдателей по
ходу голосования в помещении для голосования
_____ веляята (города)**

Были ли запечатаны избирательные урны до начала голосования?	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Были ли выполнены все условия тайности голосования?	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Требовались ли предоставление документов, подтверждающих личность избирателей?	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Были ли проштампованы и подписаны избирательные бюллетени?	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Были ли выявлены нарушения голосования, имелись ли случаи голосования вне кабин?	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
и т.д.	Да/Нет <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Общие результаты проведения голосования в помещении для голосования:

Не было нарушений	Мелкие нарушения	Некоторые нарушения	Большое количество нарушений
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

(фамилия, имя и отчество национального наблюдателя)

(подпись)

6. Выдвижение и регистрация кандидатов

Выдвижение кандидатов: в соответствии со статьями 50⁴, 50⁵ Избирательного кодекса Туркменистана право выдвижения кандидатов в члены Халк Маслахаты принадлежит веляятским, этрапским, городским халк маслахаты.

Политические партии, группы граждан могут выдвигать кандидатов в члены Халк Маслахаты через своих представителей, состоящих членами халк маслахаты веляатов, этрапов, городов.

Лицо, имеющее судимость, которая ко времени выдвижения не погашена или не снята в порядке, определенном законом, не может быть выдвинуто кандидатом.

Выдвижение кандидатов начинается за пятьдесят дней и заканчивается за двадцать пять дней до выборов.

О заседаниях, проводимых по выдвижению кандидата в члены Халк Маслахаты, веляятская избирательная комиссия должна быть уведомлена заблаговременно.

Регистрация кандидатов: в соответствии со статьей 506 Избирательного кодекса Туркменистана регистрация кандидатов в члены Халк Маслахаты осуществляется Центральной избирательной комиссией. Регистрация кандидатов начинается за сорок пять дней и заканчивается за двадцать дней до выборов.

Решение о регистрации кандидатов принимается при наличии протоколов заседаний о выдвижении кандидатов и заявлений выдвинутых кандидатов о согласии баллотироваться, а также зарегистрированным кандидатом выдается соответствующее удостоверение.

Если кандидат входит в состав избирательной комиссии, его полномочия в комиссии приостанавливаются с момента его регистрации.

7. Проведение повторного голосования и повторных выборов

Если по итогам голосования на выборах членов Халк Маслахаты количество избранных членов по веляяту не достигло восьми, соответствующая избирательная комиссия принимает решение о проведении повторного голосования для неизбранного мандата среди неизбранных кандидатов в тот же день на заседании халк маслахаты веляята.

Решение о проведении повторного голосования принимается избирательной комиссией веляята.

Порядок голосования определяется Центральной Избирательной комиссией.

Если на выборах членов Халк Маслахаты в ходе голосования по веляяту число избранных членов Халк Маслахаты не достигло восьми и повторное голосование не позволило определить избранного или выборы признаны недействительными, не позднее трех недель после общих выборов назначаются повторные выборы.

Повторные выборы членов Халк Маслахаты назначаются Халк Маслахаты.

Информация о проведении повторных выборов доводится до сведения членов халк маслахаты веляята и населения.

На повторных выборах списки избирателей составляются велятской избирательной комиссией на основании сведений, предоставляемых халк маслахаты веляята.

Повторные выборы проводятся не позднее пятидесяти дней после общих выборов и в соответствии с Избирательным кодексом Туркменистана.

MAZMUNY

Giriş	7
1. Umumy düzgünler	9
2. Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň düzümi.....	10
3. Saýlawlary bellemek we geçirmegi üpjün etmek	10
4. Milli synçylary bellemek we olary bellige almak.....	12
5. Milli synçylaryň hukuklary.....	15
6. Dalaşgärleri hödürlemek we olary bellige almak	20
7. Gaýtadan ses bermek we gaýtadan saýlawlary geçirmek	21

CONTENTS

Introduction.....	24
1. General rules	25
2. The composition of the Halk Maslahaty of Milli Gengesh of Turkmenistan	26
3. To ensure the appointment and the holding of elections.....	27
4. Appointment and registration of national observers	28
5. Rights of national observers	31
6. Nomination of the candidates and their registration	36
7. Revoting and re-election.....	37

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	40
1. Общие положения	42
2. Состав Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана.....	43
3. Назначение выборов и обеспечение их проведения.....	43
4. Назначение национальных наблюдателей и их регистрация.....	44
5. Права национальных наблюдателей.....	48
6. Выдвижение и регистрация кандидатов	53
7. Проведение повторного голосования и повторных выборов.....	54

TÜRKMENISTANYŇ MILLI GEŇEŞINIŇ
HALK MASLAHATYNYŇ AGZALARYNYŇ
SAÝLAWLARY

MILLI SYNÇYLAR ÜÇIN
GOLLANMA

Redaktorlar	<i>O. Ataýewa, M. Kerimowa, A. Popow</i>
Surat redaktory	<i>O. Çerkezowa</i>
Teh.redaktor	<i>O. Nurýagdyýewa</i>
Kompýuter bezegi	<i>G. Orazowa</i>

Çap etmäge rugsat edildi 2021. Ölçeği 60x84^{1/16}.

Şertli çap listi 3,26. Şertli reňkli ottiski 13,51.

Hasap-neşir listi 1,86. Çap listi 3,5. Sargyt № 169. Sany 500.

Türkmen döwlet neşirýat gullugy
744000. Aşgabat, Garaşsyzlyk şaýoly, 100

Türkmen döwlet neşirýat gullugynyň Metbugat merkezi.
744015. Aşgabat, 2127-nji (G.Gulyýew) köçe, 51/1.

